118
36
38

重修本草綱目啓蒙

五集

二十一

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38

ガラス使用

重修本草綱目啓蒙

五果 山果 〔十一〕

118
36
38

118
東京圖書館
和書門 | 類 呑 | 函 九 | 架 九 | 號 二三 | 冊 三六

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38　ガラス使用

重修本草綱目啓蒙

椙南洋先生補正

學古館藏版

椙原家藏

重修本草綱目啓蒙卷之三十一 果之一五果類一十一種

重修本草綱目啓蒙卷之三十一果部目錄

李 徐李附
巴旦杏
棚梅
栗
棗
苦棗
果之二山果類三十四種
梨
棠梨
杏
梅
桃
天師栗
仲思棗
鹿梨
海紅

椙原家蔵
故椙原芳塾納本

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38
ガラス使用

木瓜　楾子
楾櫨　揖梓
山櫨　茘羅果
柰　林檎
柳　樗柳
君遷子　安石榴
楠　柑
橙　柚
枸櫞　金橘
枇杷　楊梅
櫻桃　山嬰桃

銀杏　胡桃
榛　阿月渾子
猪子　鉤栗
橡實　槲實

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38
ガラス使用

重修本草綱目啓蒙卷之二十一目錄

重修本草綱目啓蒙卷之二十一

蘭山小野先生口授　孫　小野職孝士德　錄
後學　梯　謙　子益　校

果之一　五果類二十一種

李

スモヽ　和名　スムメ　播州

一名 木子　汝南圃史　朱實　事物異名　朱仲實　房陵子

韓終子　共二同上　扈精　行厨集　玉萃　同上

李兒　訓蒙字會　壼之　群芳譜

青李　一名 青玉　名物法言　青綺　典籍便覽　青房　同上

碧實 事物異名　碧翠 事物紺珠　仙李 行厨集　九標 同上

花 一名 碧雪 名物法言　本邦ニテハ桃李ト熟メ共ニ花ヲ賞ス　本邦ニテハ桃李ハ少シ其木形桃ニ似タリ唐山ニテハ桃林多ケレ庶李ハ桃ニ次テ開ク形梅ノ花ニ似テハ桃林多ケレ庶李ハ桃ニ次テ開ク形梅ノ花ニ似テ微シ小ク多ク簇リ潔白愛スベシ花謝メ葉ヲ生ス其實梅ヨリ小ク正圓ニメ林檎ノ如シ六月ニ熟ス色赤メ光アリ集解ニ駁ハ乃赤李ト云及時珍ノ説ニ胭脂ト云者是ナリ　又青李アリ俗名アヲスモヽ實色ニ因テ名ク時珍ノ説ノ青皮李是ナリ又江州ニ熟メ皮ノ色白キ者アリシロモヽト呼ブ祕傳花鏡ノ白李是ナリ　又一種熟メ黄色ナル者アリ漢種ノ者ハ實形大ナリ時珍ノ御黄李是ナリ

附錄 徐李　詳ナラズ

増釋名 嘉慶子　即嘉慶李ナリ俗ニヲウラベニスモヽト呼ブ薩摩ヨリ種ヲ傳フ誤テ漢種ノ郁李トスル者ナリ樹葉常李ニ似テ小ク花ハ稍小シ實ハ八月ニ熟ス大サ常李ノ如ク圓シテ溝道至テ深シ故ニ麥李ニ充ル説アリ然ル麥李ハ麥ト同熟スト云文ニ合ハズ熟シテ外皮青ク内深紅

ニシテ脳脂ニテ染タルガ如シ久キヲ経レバ皮モ紅色ナリ核常李ト同ジ汝南圃史ニ嘉慶李外青肉紅核小味甘ト云是ナリコノ説百品考ニ由ヅ然レ𪜈嘉慶子ト同物ナルコヲ説カズ格致鏡原引両京記云東都嘉慶坊有李其實甘鮮爲京城之美故稱嘉慶李今人但稱嘉慶子トコレ同物タルノ證ナリ

集解 均亭李 和名トガリスモヽ花戸誤テ巴旦杏ト稱ス花葉常李ニ同シテ實熟スルコ遅シ形チ杏ニ似テ先尖リ大サ小梨ノ如シ黄ケル西王母ノ桃ニ似レリ初ハ深綠色ニシテ光アリ熟シテ紫色ナリ上ニ粉ヲ塗タルガ如シ紫蒲萄ノ熟シタル色ニ似タリ味至テ甘ク漿多シ果中ノ美味ナリ核常李ニ同ジ百品考ニ出ヅ格致鏡原引玄池説林云立夏日俗尚啖李時人語曰立夏得食李能令顏色美故是日婦女作李會取李汁和酒飲之謂之駐色酒一日是日啖李不痘夏

杏

カラモヽ 和名 アンヅ 鈔

一名 孔壇仁實 事物異名 南郡金腴 上林文實 魯壇眞味 漢苑遺文 董林勝果 草金丹 共ニ同上 文杏行厨 集 星精 同上 紅玉 名物法言 杏兒 訓蒙字會

花〔一名〕花友事物紺珠　艶客同上　麗色尺牘雙魚　江錦同上　倚雲客名物出塵燒林法言　仁〔一名〕德兒輟耕錄　老陰子神珍方　老陽子巴豆ノ一名ナリ

古名カラモヽ今カラモヽト呼ブ者ハ壽星桃ナリ今ハアンズト云　即唐音杏子ノ音ノ轉ナリ　杏樹ハ梅樹ニ似タリ紅梅ニ次テ花ヲ開ク鶯梅花ノ形ト同メ大ナリ花後葉ヲ生ス圓尖ニメ細鋸齒アリ梅葉ヨリ大ナリ其花單ナル者ハ實ヲ結ブ千瓣ナル者ハ實ヲ結バズ是ヲハナアンズト云時珍ノ說ニ有千葉者不結實ト云ヘリ

ソノ實ハ梅實ニ似テ大ナリシロアンズト呼ブ者ヲ上品トス形大ニメ黃白色味美ナリ宗奭ノ說ニ又有白杏ト云是ナリ形大ニメ黃赤色味甘シ頌宗奭ノ說ノ金杏ナリ又スアンズアリ時珍ノ說ノ梅杏ナリ味酸シ故ニ梅ト云時珍ノ說ニ甘而有沙者爲沙杏ト云ヲ群芳譜ニハ沙杏甘而多汁即世所稱水杏也ト云リ

〔增〕アンズハ唐音アンズウノ略ナリ又シロアンズニ同名アリ白花ノモノモシロアンズト呼ブ大和本草ニ一種紅ニシテ八重ナルアリ花大ナ

リ單花ニ後レテ開クコト十餘日俗名六代其木ヒキヽ時花ヲ見ルニヨシ長シテハ切ベシ此木高キヲ切レバ又早ク榮ヘ長ズ故ニヒキヽニ花サクヲ見ルタメ高キヲ切ナリ菊ニモ六代アリ是モ長ジテ切ベシ平氏ノ重盛ノ孫六代年長メ切ラレシナリ此初開カンストル時甚美シ花衰謝アシヽ實ヲ結ブ事稀ナリト云ヘリ又汝南圖史云其仁有毒須煮令極熟以中心無白爲度ト云ヘリ

巴旦杏

アメンドウ　アメンドウス

〔一名〕杏檬　汝南圖史　八丹杏　同上　八達杏仁　遵生八牋

和産ナシ紅毛人持來ル杏核ナリ其仁ヲ採リ藥トシ果トス巴爾齊亞國咬噌吧國ヨリ出ヅ尋常ノ杏核ヨリ大ニメ黄色其紋細ニメ堅シ其形大小長短均シカラズ仁ハ杏仁ヨリ大ナリ生食スレバ味栗ノ如シ紅毛ヨリ來ル痰ノ藥ニズートボートヽ云アリ其方巴旦杏鳳尾草ヲ用甘草ノ濃煎汁ニテ製スルト云俗ニ誤テズドウボウトウト云アリ小木ニメ花呼ブ　又別ニアメンドウアリ小木ニメ花實ヲ多ク生ズ是レ壽星桃ナリ巴旦杏ノ類ニ非ズ　又花家ニ漢種ノ巴旦杏ト呼ブ者アリ李類

且當作旦

ニシテ眞ニ非ズ

増本草綱目會誌云按ニ巴旦ハ國ノ名唈噠國ニ屬シテ咬噠吧ニ近シ今多ク出ル者咬噠吧波斯ノ產ナリ阿蘭陀將來ノ方ニ腑噎ヲ治スルニ巳旦杏仁小鳳尾草氷砂糖各等分水煎温服ス

花家ニ漢種ノ巴旦杏ト呼ブモノ峒山小原先生ノ考アリ百品考ノ說ト符ス巳ニ李ノ條ニ載ス

梅

ムメ　萬葉集　ウメ　和名鈔　以下古歌ノ名

ハナ　ニホヒグサ　カゼヲチグサ

カザミグサ　カバヘグサ

ミドリノハナ　カトリグサ

ハツナグサ　ツケグサ

イヒナシノハナ

花　一名百花魁故事白眉　花魁典便覽　世外佳人

鶴膝枝　清友　清客　共同上　官長事物異名

羅浮仙子　同上　羅浮仙名物法言　索笑客花爭奇

東閣尺牘雙魚　冰柟花曆百詠　梅伯華事物紺珠

冰姿　玉骨

自知春　香雪　共同上　冰肌　和漢新集

實　一名雪華行厨集　含酸　同上　柟果典籍便覽

梅柟逼雅　蠟果事物紺珠　含酸子　同上　嘉實書言故事

止渴 同上

乾蔡 名物法詞

古ヘ單ニハナト云ハ梅花ヲハナト云ハ八雲御抄ニ見ヘタリ唐山ニテハ牡丹ヲ單ニ花ト云梅ニ品類多シ文長先生ノ梅品六十種ヲ載ス後世新花年ゴトニ出テ今ハ三百餘品ニ至ル梅譜ハ百川學海ニアリヨハニ引クトヨロハ其略ナリ梅ハ正月ニ花ヲ開クモノハ早ザキナリ漢名早梅 梅譜冬月花ヲ開クモノハ早ザキナリ單葉八朔梅冬至梅モ皆早梅ニメ多ハ紅色ナリ單葉ノ白梅モアリ又實ノ早ク熟スルモ早梅ト云群芳譜ニ出ヅ凡ソ梅ニハ白花多シ故ニ白梅ト云又梅實ノ熟メ自ラ落ルヲモ白梅ト云銀海精微ニ出ツ又霜梅ニモ白梅ノ名アリ千葉ノ白梅ヲ玉蝶梅ト云汝南圃史ニ出ツ凡ソ單瓣ノ梅ハ皆五出ナリ又六瓣ナルモアリヨレニ紅白二種アリ紅ナルヲ花戸ニテ退場ノ梅ト云形小ニメ尖リ瓣ゴトニ離レテ連ナラズ故ニ名ク又圓瓣ナルモノアリ之ヲ西行ムメト云皆六瓣梅ナリ孝豊縣志ニ出又軒端ノムメアリ今京都誓願寺和泉式部墓上ニアルハ小川ムメニメ眞木ハ相國寺中林光院及誓願寺方丈庭中ニアリ千葉ニメ小ク心凹ニメ外瓣紅ク内ハ白ク紅點アリ江

国立国会図書館 タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38
ガラス使用

梅ハノムメ原野ニ自ラ生スル單葉ノムメナリ白色ニメ香氣アリ花ニ大小アリ汝南圃史ニ「野梅ト云梅譜ニ直脚梅ト云又詩ノ題及句中ニ江梅ト云ハ江邊ノ梅ヲ云花史左編ニ出ツ消梅ハコムメシナノムメ樹葉ハ尋常ノ梅ニ異ナラス花ハ單ニシテ白ク下ニ向フテ開ク實ノ形正圓ニメ小ク金柑ノ如シ二三十一枝ニ簇リ亜ル梅雨中ニ早ク熟ス核ヲ併テ食フ綠蕚梅ハアヲジク花戸ニハ誤リテ玉蕚梅ト呼フソノ花蕚綠色嫩枝モ綠色尋常ノ梅ノ蕚枝共ニ赤色ナルニ異ナリ花ノ色ハ白クシテ單葉千葉アリ一名平樂香事物紺珠重葉梅ハザロンムメ實ザロンノ二種アリ重葉梅ハ實ザロンナリ一花ザロンノ蒂中ヨリ三四實ヲ生ズルヲ云一名品字梅泉南雜志三品梅莉圃同春大抵三實ノ者多シ俗ニスバナリト呼ブ又一種ヤツムメ一名ヤツブサムメト云アリ越後八梅ト云地親鸞上人ノ墓所ノ旁ニアリ越後七不思議ノ一ツナリ一蒂ノ内八實ヲ結フ長ズルニ及デ落ル者多ク熟スル者只二三實ナリ其未熟ノ時觀ツベキ者ナリ京師本願寺ニモ此樹アリ花ハ單瓣白色ナリ紅梅ハ通名ナリ蕾ノ時モ開キタル時モ同ク紅色ナル

ヲ云今世ニ紅梅ト云ハ蕾ノ時赤クメ開ケバ變メ色淺シ是未開紅俗名ナリ花家ニテハ誓願寺ムメト云紅梅ノ品類數多シ杏梅ハアンズムメ一名モチムメ單葉ニメ色淺ク杏花ニ似タリ九ソ梅ハ味酸キ者ナレ𪜈此梅ハ酸味ナク杏ニ似タリ故ニ名ク又杏ノ味酸者ヲ梅杏ト云鴛鴦梅ハハナザロン花一所ニ簇リ開ク者ヲ云苦楝接梅云云ト𠮟墨梅ノ事ナリ花ニ黑ミアルヲ汝南圃史ニ或云接苦楝樹上則成墨梅然詢之老圃獨宜江梅餘俱不然ト云烏梅ハフスベムメ熏メ乾スナリ市ニ燻ヲ塗タル者アリ宜シカラズ一名巢烟九助藥譜白梅ハムメボシ紫蘇ノ葉或ハ牽牛花ヲ入色ヲ赤クスルコトアリ是ヲ紅梅北戸録ト云梅子ニテ製スル食品多シ汝南圃史ニ詳ナリ云梅熟者以火熏之爲烏梅以鹽殺之爲白梅其青者以糖和之作糖梅以蒜醋和之爲蒜梅或又杵白梅和以紫蘇作梅醬汀州志云汀人置梅鉶盆水中取出漬蜜爲青梅漬甘草爲甘梅郡武志云梅青者以糖和之爲脆梅以蜜煎之爲綠梅

〔增〕六瓣白花ノ者ヲ水仙梅又六瓣ナル大ニメ其香勝レタリ花六瓣ナルヲ以テ水仙梅ト名ク又其香氣水仙ニ似タリトシ或ハ初白

色ニメ後淡紅ヲ帶ブ故ニ醉仙梅ト名ク𠮟云誤ナリ桃洞遺筆ニ廣東新語ヲ引テ五行配當ノ說ニ由テ水先梅ト書モ鑿說ナリ又阿州板野郡德命村千光寺ノ梅ハ天下第二ノ名木ナリ故ニ此寺ヲ梅ノ坊ト云其枝地ニ着テ根ヲ下シ横行ス廣サ二間許リ上ニ細條ヲ束子架ヲ結デ堤ノ如シ花ヲ綴ルコト甚多ク尤觀美ナリ白花千瓣其香氣殊ニ勝レタリ俗ニ八重梅ト呼フ實モ亦大ナリ此樹數百年ノ古木ナリ卽范成大ガ梅譜ニ古梅會譬特多去城二十里有臥梅相傳唐時物也謂梅龍偃蹇十餘丈ト云是ナリ大

和本草ニ臥梅ハ別種ニ非スト云ハ誤ナリ邦俗白花ニメ香氣勝レタルヲ好文木ト稱ス唐山ニテハ唯梅ヲ好文木ト稱ス普ノ起居注ニ見ヘタリ曰晉武好文則梅開廢學則梅不開故梅云好文木也又墨梅ト呼モノアリ花戸ニ誤テ黑梅ト云花深紫色ニメ微紅ヲ帶ブ八重ノ大輪ナリ蕚黑色ヲ帶ブ滿開セズメ落易シ又玉敬美梅疏云鶴頂梅種園中取果不足登几案也熟而可食曰鶴頂梅時梅鶴頂最佳以其紅大如鶴頂ヨレ興花府志ニ實大者爲鷰梅ト卽同物ナリ和產ハ豊後肥後ヨリ出ツ故ニ豊後梅又肥後梅𠮟名ク甚大ニ

メ徑リ二寸餘ニ及ブ然レ共實ヲ結ブコト甚ダ希ニメ熟セズ落易シ又一種トキハバイトモアリ枝赤褐色ニメ軟ナリ故ニ花戸ニテシダレ梅ニ作ル葉ニ粗ク深キ鋸齒アリテ棚楡ノ葉ノ如シ花ハ紅梅ト同シ香氣モ紅梅ニ異ナラズ八重ニシテ淡紅色又單葉ノ者アリコレ楡葉梅ナリ畿輔通志云楡葉梅葉似楡花開如紅梅故名嫩枝頗柔可以編籬ト是ナリ百品考ニ見ヘタリ

棚梅

一名消梅 本經 逢原

和産ナシ唐山ニテモ大和山五龍宮ノ旁ニ有ノミ棚楡樹ニ梅枝ヲ插タル者活シテ今モ花實アリト大和山志ニ詳ナリ云五龍宮有棚樹高眞修道之時折梅寄之誓曰予若道成花開菓結後如其言以其棚身梅實人因名曰棚梅永樂修山之時連歲盛結採取以進正德間因以爲例又本經逢原ニ梅之種類最多惟棚梅最勝相傳是眞武折梅枝插棚樹株而誓曰吾道若成花開果實其種從均州大和山來棚即楡樹中之一種其梅如杏而鬆脆異常故近世謂之消梅食之開胃生津清神安睡乃棚之本性也ト云消梅ハ、シナノムメト同名ナリ

桃

モヽ　和名　ミチヨグサ
鈔

ミキフルグサ　同上

一名仙木　行厨　仙卿　尺牘雙魚　福孫万　事物異名　蒙古ノ名

花一名銷恨客　花鳥爭奇　紅雲　事物紺珠　天采客　同上

天采　典籍便覽　靚粧　名物法言　銷恨花　事物紺珠　千葉ノ名

助嬌花　名花譜　同上

實一名賁實　行厨集　贍之　名物法言　蟠實　事物紺珠

千年實　同上　五木精　同上

仁一名脫核嬰兒　輟耕錄　脫核兒　事物異名

桃ノ品類多シ凡ソ桃ハ早ク實ノリ早ク老ス俗諺ニ桃栗三年柿八年ト云汝南圃史ニ頭白可種

桃ト云又桃三李四梅子十二ト云諺アリ實生ヨリ二年ヲ經テ花實アリ故ニ時珍早花早結實ト云然レ𪜈木早ク老ス故十年ハ保チ難シ因テ五年ニ刃ヲ以皮ヲ切リ脂ヲ出ス時ハ數年ヲ延フト云リ子生ヨリ三年ニシテ花實アルハ尋常ノ桃ナリ土州紀州ニハ一歲桃アリ子生ノ年花ヲ開キ翌年ヨリ實ヲ結ノ其枝叢生メ喬木トナラス凡ソ桃ハ春花サキ實秋熟ス實ノ色赤クメ光リ毛ナキ者ヲズワイモヽト云山茶實ノ形色ニ似タル故ニ名ク宗奭ノ說ノ油桃ナリ色亦カラザルヲアヲズワイ江州ト云是レ光桃　汝南圃史ナ

リ一名李桃 同上　又ケモノアリ花大ニメ色淺シ實モ亦大ニメ杏ノ如シ外皮ニ毛茸アリ是毛桃ナリ熟スレバ核自ラ離ルヽヲ離核トム離レザル者ハ粘核ト云下品ナリ時珍ノ說ニ其花有紅紫白千葉二色之殊ト紅ハ尋常ノ桃花ヲ云紫ハ和産ナシ白ハシロモモ千葉ハ重子多キヲ云二色ハ花色紅白雜ルヲ云俗ニ源平桃ト呼フ祕傳花鏡ニハ日月桃ト云洛陽花木記ニハ二色桃ト云群芳譜ノ二色桃ハ千葉ニメ色ノ淺ヲ云別物ナリ源平桃ハ單葉千葉垂枝ノ品アリ此二色ノ字食物本草ニハ單葉ニ作ル　其實有紅桃緋

桃碧桃緋桃白桃烏桃金桃銀桃咽脂桃ト紅桃緋桃碧桃ハ皆花ノ色ニメ實ノ色ニ非スヨハニ混入スルハ非ナリ紅桃ハ常ノ桃ナリ又櫻色ナルヲ祕傳花鏡ニ美人桃ト云緋桃ハ花ノ色深赤ナルヲ云和漢通名ナリ單葉千葉ノ品アリ一名蘇州桃（遵生八牋）蘇桃（祕傳花鏡）　又絳桃アリ緋桃ヨリハ色淺シ碧桃ハ白花ノ者ヲ云又實ノ色自キヲ碧桃ト云說アレ共宜シカラヌ緋桃ハ淡黃色ナル者ヲ云白桃ハ重出烏桃ハ實ノ色黑キ者ヲ云金桃ハ本邦ニアリト云ヘ共詳ナラズ銀桃ハ實初綠色熟メ色白シ花大ニメ白色綠萼コレヲシロ

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38　ガラス使用

モモト云一名リンゴモヽ咽脂桃ハ熟メ色赤キヲ云　有綿桃油桃御桃方桃匾桃偏核桃ト綿桃ハ許ナラス油桃ハズワイモヽ御桃以下和産詳ナラス　五月早桃サモモ一名五月モモナツモモ實早ク熟ス　十月冬桃ハ即崑崙桃ナリ十月ニ熟メ肉モ色赤キヲ云冬モモナリ一名カンモモ偏核桃ハ實ノ形扁ナル者ヲ云奇品ナリ其餘皆奇品ニメ和産詳ナラズ秘傳花鏡花史左編等ニ桃ノ品類ヲ載スルコト多シシダレモモアリ單葉千葉紅白數品アリ漢名詳ナラズ典籍便覽ノ垂絲桃ニ充ル說ハ穩ナラズ垂絲桃ハ花ノ時絲ノ出ルヲ云枝ノ下垂スルニ非スカラモモアリ一名江戸モヽアメンドウ西王母同名アリ小木ニメ五寸或ハ一尺許ナルニモ花實アリ大ナルハ三四尺ノ高サニ至ル花多ク簇リ生シ千葉單葉紅色白色及ヒ二色アリ葉ノ形細長クメ多ク繁ル是壽星桃汝南圖史ナリ一名道州桃同上矮桃秘傳花鏡人面桃八閩通志　未キクモモアリ高サ丈餘花瓣狹細ニメ十二三竝ビテ單葉菊花ノ如シ初ハ淺紅色後ハ白色紅心ナリ尋常ノ桃ヨリ後テ開ク花戸ニテ源氏車ト呼フ廣東新語ニ菊桃ノ名アリ一種菊モヽ瓣繙クメ尖リ重葉ニメ菊花

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38
ガラス使用

ノ形ノ如ク淺紅色ナリ　ホウキモモアリ高サ
一尺許ニメ花實アリ花小ク千葉ニメ紅白雜リ
テ多葉（ニハ）郁李ノ如シ枝多シテ掃箒ノ形ノ如シ圖
ニ栽ユレバ丈餘ノ高サニ至ル中山傳信錄ニ箒
桃ノ名アレ𪜈註ナシ
桃枭　モモノキヽモリ　採リ殘シノ實久ク木
ニアルヲ云フ
桃符　モモノキノフダ
桃橛　モモノキノクヒ　井
增桃花ハ尋常ノ桃花單辨ノモノヲ用ユルヲ良
トス近世麤工白花ノモノヲ擇ヒ用ユ故ニ藥肆

ニモ白桃花ヲ售ルハ大ナル誤ナリ白花ノモノ
ハ桃ノ本性ニアラズ故ニ古人白花ヲ用ユル者
ナレ又桃花ヲ服シテ下利止サル者涼水ヲ飲メ
ハ忽チ止ルヿ儒門事親ニ見ヘタリ今痰飲宿水
ヲ治スルニ桃花ヲ用ユ醫家コレヲ聞テ俗方ナ
リトシテ一槩ニ禁止スルハ誤ナリ已ニ桃花附
方ニ載スルヲ知サル故ナリ又桃葉ノ發明ニ范
雲ノヿヲ載ス然レ𪜈誤アリコノ事南史ニ出ツ
嶺南衛生方ニ引ク所ヲ正トス

栗

クリ　和名鈔　皮色黑シ故ニ名ク

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38　ガラス使用

一名邊實 事物異名　汝水霜苞　天台道果

華林異果 共上 同　河東飯錄 清異　君州果 名物法言

嘉卉果 同上　員栗 尺牘雙魚　咽玉漿 事物紺珠

吃栗 說嵩

增 一名 餽之 禮記

茅栗 一名 杭子 崔禹錫食經

凡ソ栗ハ冬葉枯レ春新葉ヲ生シ梅雨中ニ至テ葉間ニ花アリ穗ヲナス長サ三寸許至小ノ黃白色ナル者多ク著テ下垂ス山胡桃ノ花ヨリ短小ナリ後房(イボ)蘗ヲ生ス形圓扁ニメ刺アリ季秋ニ至リ房蘗自ラ裂テ出テ落ル者ヲ上品トス房蘗ヲ開テ採リ出シタルハ蛀ツキ易シ房(イボ)蘗ノ內子二顆アルアリ三顆アルアリ三顆ノ者ハ其中子多ハ皮ノミニシテ肉ナシコレヲ栗楔ト云俗ニ栗シヤクシト呼ブ一名クリノヲバ　セナカアテ加州肉アル者ハ藥用トシレヌ又下種ニ宜シト云又房蘗中ニ惟一顆アルアリ一ッグリト云一名ヒヨングリ雲州ドングリ同上同上ヒヤウヒヤウグリ江戸ヒヨヒヨグリ同上其形正圓ナリ藥用ニ入ル附方ニ獨顆栗子獨殼大栗ト云江州ニ一毬ニ七顆アルアリ一毬ノ形四稜ニメ瀉シ栗ノ形至テ大ナルヲ丹波グリト云一

名料理グリ　オホグリ　テ、ウチグリ

ウチグリニ數說アリ一ハテンデニ採ルト云意ト云一ハニギリテ手中ニ滿ルノ意ニテ手內栗ト名クト云フ此ハ丹波ノ名產ニメ柏原侯ヨリ獻上アリ一ハ時珍ノ說其苞自裂而子墮ノ意ヲ取リテ出テ落グリト名クト云丹波グリハ形大ニメ料理ニ用ユルニ堪タレ𪜈味ハ劣レリ是レ板栗ナリ一名魁栗山東通志　又七八分ノ大サナルヲ中グリト云是山栗ナリ又シバグリアリ一名ササグリ和名ヌカグリ劍　モミヂグリ木高サ五六尺ニ過ズメ叢生ス房蔍モ小ナリ其中ニ二顆或ハ三顆アリ形小ナレ𪜈味優レリ是茅栗也一名櫟通雅　圓栃栗同上　糠栗鎭江府志　又越後州ニテハ三度グリアリ大和本草ニヤマグリト云石州ニテカンハラグリト云茅栗ノ類ニメ中年ニ三度實ノルト云越後ノミナラズ石州豫州土州上野下野ニモアリト云

栗荻　クリノシブカハ

毛毬　イガ

增一ツノ房蔍ノ中ニ二顆アルモノヲ俗ニフタゴグリト云堅甄集云朱子望賦鴛鴦栗子云一雙相結自天成又云匹鳥依稀共一胎ト云是也然レ

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38　ガラス使用

尤別種ニハアラズ又汝南圃史云風栗曬乾置麻布袋中或竹籃内懸當風處常簸弄之久乞極清甘有風味トコレカチグリノ類ナリ

天師栗

トチノミ　弘法大師クハズノクリ　阿州

木〔一名七葉樹　鎮江府志〕　娑羅樹　同上

トチノキハ深山ニ多シ葉形大ニメ長ク商州厚朴葉ノ如ニメ細齒アル者七葉竝ビテ槭樹ノ葉ノ如ナルヲ一葉トス冬ハ葉ナシ春新葉ヲ生シ四月枝梢ニ花ヲ開キ穗ヲナス長サ五六寸花ハ五瓣大サ四五分淡紅色實ハ山茶ノ實ノ如シ秋ニ至テ熟ス外皮厚サ二分許茶褐色熟スレバ自ラ三ツニ裂テ落ツ内ニ子一顆アリ圓扁ニメ中グリノ如シ色モ栗殻ノ如シ山民殼ヲ去リ米麪ニ雜ヘ搗テ餅トストチセトト云木ハ机箱等ニ造ルニ用ユ良材ナリ閒遊アリテ美ハシ俗ニ一寸十チバミヲ上品トス薪トナシテ火勢強シト云

棗

ナツメ

〔一名赤心行厨集　事物異名〕　赤心君子　事物古名

紅皺細珠　木蜜　百益紅

聖花兒（共同上）　雞心（名物法言）　琥珀（種杏仙方小紅棗条）

樹（一名九仞（名物法言））

棗ハ芽ヲ出スコト遅ク夏ニ入テ新葉始メテ出故ニナツメト訓ス唐山ニハ品類多シ元ノ柳貫カ打棗譜ニ七十三品ヲ載ス和産ハ數種ニ過ズ凡ソ棗ハ北地ノ産ヲ上トズ今人家ニ多ク栽ル者ハ南棗ニメ下品ナリ一種細腰ナルヲクヽリナツメト云是轆轤棗ナリ一種形圓ニメ金柑ノ形ノ如ナルヲマルナツメト云是羊矢棗ナリ藥用ノ大棗ハ朝鮮ナツメナリ漢種アリ葉實共ニ南棗ヨリ大ナリ是洗ハ大棗ナリ一名鷄子棗（常熟志）　洗棗（爾雅疏）　雅實ノ形肥テ本大ニ末小ナリ又一種長サ一寸餘ニメ兩頭尖ル者アリ丹波ノ保津ヨリ出ス　方書ニ黑棗ノ名アリ物理小識ニ紅棗樹上熟而晒乾者也黑棗蒸熟而晒乾者也トイヘリ凡ソ棗樹ハ枝ニ刺アリ刺ヲ白棘ト云別ニ本條アリ其木外白ク内赤クシテ堅シ故ニ唐山ニテハ板木ニ用ユ因テ序文ニ上梨棗ト云ハ梨木棗木ニ刻ヲ云又梨棗ト熟スレハ枳椇（ケンキ）ノ一名ナリ　酸棗モ棗ノ品類ナレ共食用セザル故ニ別ニ灌木類ニ條ヲ出ス

増釋名膠棗　本草綱目類纂必讀云膠棗既經蒸

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38　ガラス使用

薫元悕已失耳

大棗ヲ製スルノ法先大棗ヲ採リ日ニ乾スヿ兩三日ニシテ茶褐色ナルヲ俟テ熱湯ニ投ジ速ニ飯籮ヲ以テ掬ヒ取リ更ニ日ニ乾ス時ハソノ色鮮明ナリモシ瞥時ニテモ湯中ニ留ムルトキハ乾シテ後黯黒色トナル又樹上ニテ全ク熟スルヲ待ベカラズ然レ𪜈日ニ乾ストキハ全ク茶褐色ニナラザルモノハ湯ニ投スト雖𪜈ソノ色佳ナラズ此法極テ良ナリ

集解　撲落酥　清金友理大湖備考云棗最佳者名白露酥出東山此棗至白露始熟故名本草作僕落今本草作撲落酥　新城縣志云棗大者朴棗入藥小者肥甘圓者圓鈴棗銳者馬牙棗池北偶談亦有七種棗名　汝南圃史云木堅實可刻字勝於梨木爲書坊之用而紋理極細每刻人物畫像必需之

仲思棗

詳ナラズ

苦棗

味苦キナツメナリ本草蒙筌ニ係棗中味苦者便是ト云然レハ常ノ棗中ノ味苦キ者ヲ用ユヘシ

果之二山果類三十四種

梨

ナシ　アリノミ　阿州京師ニテハ梨ヲアリノミト云

アリノキ豫州

一名青田菓　典籍便覽　百菓珍　玄圃實　共同上

阿馬　事物異名　百果宗　創坐珍

山檎　鳳棲　共同上　阿里馬　事物紺珠　瓊實珍寶　同上

快雪　名物法言　含消　同上　百損黃　清異錄　圓果　菽園雜記

玉實　尺牘雙魚　雪液　行厨集　珍寶　同上　梨兒　訓蒙字會

離　品字箋

花　一名千株雪　典籍便覽　玉容　名物法言　香雪　同上

清艷　事物紺珠　瀛洲玉雨　濃香　共同上

春未ダ葉ヲ生ゼサル已前ニ桃ニ次テ花ヲ開ク白色五瓣莖長メ簇リ生ス花衰テ新葉ヲ生ス形圓尖ニメ厚ク細鋸齒アリ互生ス唐山ニハ其品多ク集解ニ載ス和産ハ數品アリ一種空閑ナシハ形圓ク皮ニ微赤ヲ帶ブ味佳ナレ𪜈水少シ是乳梨ナリ事林廣記ニ赤皮梨子ノ名アリ一種水ナシハ形空閑ナレト同メ味佳ニメ水多シ是水梨ナリ一種アヲナシアリ形微長ク皮ノ色青ク味佳シ是レ青梨ナリ他梨ヨリ早ク熟ス故ニ西陽雜俎ノ夏梨ナリト大和本草ニ云リ一種大塲ナシハ雲州ノ名産ナリ形圓大ニメ水多ク香アリ穰小クメ肉多シ皮ノ色黃ヲ帶テ微透

ス越後及ビ勢州ニテマツヲナシト云是レ香水梨ナリ一種牛面ナシハ越後新潟ノ産ナリ形至テ大ナル故名ク又丹後田邊ニ一升ナシアリ一顆ニ水一升アリト云豫章漫抄ニ介九梨ノ名アリ一顆ノ重サ一斤九兩二百五十銭アルヲ云此類ナルベシ

(増)汝南圃史云清異錄謂梨爲百損黃昔楊吉老善醫有人叩求診視吉老曰君來年當以疽毒死今血凝結無可解者沈思良久曰唯有鵞梨可往京師多買食之是知梨能解毒豈藥謂之百損黃也

鹿梨

ヤマナシ和名鈔　アリノミ京　イヌナシ濃州ユデナシ雲州

(一名)兒梨典籍便覽　牛嬭梨藥性纂要

京師ニテハ市中ニ栽エズ八瀬大原邊ノ民家ニ多シ木高大ニシテ梨樹ニ異ナラズ葉モ形同メ枝ニ刺アリ春未ダ葉ヲ生ゼザル已前ニ白花ヲ開クナリ梨花ト同ジ實ハ桃實ヨリ小ニメ冬ニ至テ熟シ食フベシ夫ヨリ已前ハ煤セザレバ食ハレズ京師ニテハ中元ノ佛供トスソノ木ニ文理アリテ羅ノ如シ格古要論ニ倭攂草攂ノ名アリ事物紺珠ニ攂色白理黃紋粗曰倭攂稍堅理直細

日草欅俗呼桧木ト云リ元ノ周公謹ガ増補武林舊事ニ翠寒堂宋高宗以日本羅木建ト云フ

棠梨

ヨリンゴ　ヤマナシ

カラツポウ豫州

一名加冬梨（闕書南産志）　杜梨（典籍便覽）

山中ニ多シ高サ一二丈又小木ニテモ花實アリ春新葉ヲ生スル時花ヲ開ク白色五瓣（林檎）ノ花ニ似テ小シ多ク簇リ生ス花後實ヲ結ブ形櫻實ニ似タリ秋ニ至テ紅熟ス葉モ林檎葉ニ似テ白毛アリ又三又ニメ牽牛（アサガホ）葉ノ如ナルモアリ又五岐ニメ山査ノ葉ノ如クナルモアリ又七岐ナルモアリ皆一枝ノ中ニ變葉多ク雜レリ秋深テ葉落ツ甲州ニハ小木小葉ニシテ黄實ヲ結ブ者アリ方言ズミ一種花淡紅色ナル者アリカタナシ北國ト云一名コナシ飛州亦山中ニ生ス實ハ大ニメ山査子ノ形ノ如シ是ヲ紅棠梨（天台山方外志）ト云一名山海棠（同上）山梨紅（訓蒙字會）日光山中ニハ深紅花ナル棠梨アリ

海紅

カイドウ　通名

一名花仙（典籍便覽）　花中神仙（海棠譜）　神仙

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38
ガラス使用

川紅（共同上）　名友（事物紺珠）　書客　睡餘妃子（共同上）

睡妃（名物法言）　醉春（尺牘雙魚）　花貴妃（事物異名）

海棠果（雲南通志）　腋紅（檢蠹隨筆）　蓮花海棠（梅譜異名）　重葉

花命婦（事物紺珠千葉ノ名）　花戚里（同上）　同上

今漢種多シ春新葉ヲ生ス林檎葉ニ似テ微ク長シ敷葉叢生ス先ニ出ル者ハ綠色後ニ出ル者ハ紅色ニメ淡紫藥有テ金ヲ點ズ蕚莖共ニヒガ淡紫色ヲ帶テ櫻樹ノ葉ノ如シ其中ニ數花ヲ開ンザクラノ如シ花戸ニテ色ノ淡シキ者ヲ杜子ク大サ七八分梅花ノ瓣ヨリ微ク長シ蕊ノ時ハ全ク赤クメ朱ノ如シ開ク時ハ半紅半白內ハ粉

美海棠（ト云ヒ色深キ者ヲ南京海棠ト呼ビ上品トス花後實ヲ結フ形山査子ノ如クシテ味酸シ秋ニ至リ黃熟スレハ酸味ナシ）

集解　黃海棠ハ未ダ渡ラス　貼幹海棠ハヒボケナリカラボケノ中ニメ色深紅ナル者ヲ云花史左編ニ貼梗海棠ニ作ルハ種書譜ニ鐵梗海棠ニ作ルニ名南海棠（群芳譜）四季花　鐵脚海棠（共同上）　闌路錦（寧波府志）　鐵梗棠（物理小識）一種早春ニ花ヲ開ク者ヲ上元紅（事物紺珠ト云）　垂絲海棠ハ今漢種多シ葉海棠ヨリ狹長花ノ蕊色赤クメ下垂スルコト二寸許ソノ花未ダ開カザルトキ全ク赤ク已ニ開ク

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38　ガラス使用

ハ淡紅色ナリ一朶ノ中單葉ト重葉ト雜リ開ク
丁霧谷（ヤリガヤツ）櫻ノ如シ單葉ハ五瓣ニメ常ノ海棠ニ同
シ重葉ハ花大ニメ櫻花ノ如シ色ニ淺深ノ種ア
リ深キ者ヲ上品トス色淺キ者ヲ西府海棠ト云
垂絲海棠一名軟條（洛陽花木記）

木瓜

逼名

一名鐵脚梨（秘傳花鏡）

眞ノ木瓜ハ享保年中ニ渡ル木大ニメ一丈ニ過
ク葉ノ形長大ニメ桃葉ノ如シ春未タ葉ヲ生セ
ザル時花ヲ開ク海棠ボケニ似テ色鮮美花後實

ヲ結ブ長サ二寸餘其末凹ニメ內ニ鼻アリ石榴
尖ノ如シ常ノカラボケニハ鼻ナシ　カラボケ
ハ　ヒボケ海棠ボケノ總名ナリ花ノ色紅ナル
ヲ　ヒボケト云即貼幹海棠ナリ花紅白雜リ海
棠ノ花ノ如キ者ヲカイドウボケト云即木瓜ノ
一種ナリ此ニ雌雄アリ雄ナル者ハ實ヲ結ハズ
雌ナル者ハ實ヲ結ベ共多カラズ形眞ノ木瓜ヨ
リ短クメ鼻ナシ藥舖ニ船來ノ木瓜アリ一寸半
許ノ長サニメ縱ニ二ツニ切ル形狀漢種ト同シ
眞物ナリ眞ノ木瓜ト呼ブ者ハ大サ八分許リナ
ルヲ厚サ二三分ニ橫ニ切リ乾タル者ナリ此ハ

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38
ガラス使用

クサボケノ實ニメ櫨子ナリ眞ニ非ス又二寸許ノ長サナル實ヲ竪ニ四ツニ切リテ乾タルアリ是ハ櫨ニメ亦眞ニ非ス

(増)古ヘヨリ木瓜ヲボケト訓スボケハ木瓜ノ音轉ナリ　本邦ノ俗久ク坐シテ麻痺轉筋スル時ボケボケト呼フ時ハ速ニ治スト云ヒ傳フ卽發明ニ弘景曰木瓜最療轉筋如轉筋時但呼其名及書上作木瓜字皆愈此理亦不可解ト云ニ符合スコレ木瓜ニボケノ訓アルヲ以テナリ

櫨子

ボケ　クサボケ　ノボケ　コボケ

シドミ奥州　チクユメ肥前　ヂナシ常州

山野ニ多シ高サ一尺許叢生ス廣原ノ者ハ三四寸ニ過ギズ山中ノ者ハ三四尺ニ至ル枝ニ刺多シ葉ハ貼幹海棠ニ似テ小シ春新葉出テ後花ヲ開ク形小ニメ五瓣重瓣ナル者ハ稀ナリ大サ八分許紅黄色夏秋モ不(カヘリ)時花アリ花後圓實ヲ結ブ夏ニ至テ熟ス大サ一寸許頭尾共ニ凹ナリ藥舗ニハ横ニ薄ク切リ眞ノ木瓜ト呼ビ賣ル僞物ナリ一種白花ノ者ハ自生ナシ花家ニシロボケト呼ブ

榠櫨

クハリン　キボケ

市中ニ多ク植ュ高サ一二丈木大ニナレバ皮一二寸ゴトニ鱗ノ如クナリテ落ツソノアト數色アリテ美ハシ冬ハ葉ナシ春新葉生シ三月ノ末ニ花ヲ開ク葉ハ林檎ノ葉ニ似テ長大ナリ細鋸歯アリテ質堅メ互生ス花ハ五瓣淡紅色實ノ形甜瓜ノ如ニメ小ク末ノ方濶シ秋ニ至リ熟メ淡黄色香氣多シ味酸澁食シ難シ審蔓ヲ以テ製メ菓トスカセイタト云藥舗ニハ竪ニ四ツニ切リ乾テ木瓜ニ充テ賣ルハ非ナリ舶來木瓜中ニモ此小ナル者ヲ竪ニ二ツニ切リ雜ヒル者アリ宜ク擇フベシクハリンニ同名アリ唐木ノクハリンハ花櫚ノ唐音ニメ喬木類ノ櫚木リ

揾挕

ヘルメロ　ヘルメル　ヘルメイラ

オニメロ　ヘルムメ　ヘルメ同上　南部ヘルメ同上

ボウカイ仙臺　ボウカイナシ同上

東北ニ多メ西南ニハ少シ故ニ大和本草ニヘルメロノ形狀ヲ說クト異ニメ揾挕ニ充ラサルヲ云リ木ノ形林檎ニ似テ枝多ク廣ガリ節ニ瘤アリ春新葉ヲ生ス林檎葉ニ似テ濶ク白毛アリ互生ス新枝ノ梢ニ花アリ大サ一寸許五瓣水紅

色又白色ノ者アリ後實ヲ結ブ槲櫪ニ似テ圓ト
リ秋ニ至テ熟ス黃色微綠香氣アレ共槲櫪ヨリ
少シ味酸澁賣藥ノ搾圓ニハ槲櫪ヲ雜ユル者
多シ

山櫨

サンザシ　通名　閏月ムメ　種樹家今ハ呼バズ

一名山果子　醫學正傳　山栗紅果　今古醫統　山栗果　同上

猴梨　保赤全書　柫楂子　百一選方　糖毬兒　同上

糖毬子　本草蒙筌　映山紅果　救荒本草　棠毬子　本經逢原

地乙梨　採取月令　山棠林　附方

小木ニメ高サ四五尺叢生ス枝又多ク繁リテ刺
アリ春新葉ヲ互生ス長サ一寸許五岐七岐ニメ
鋸齒アリ枝梢ニ白花簇生ス梅花ノ形ニ似テ瓣
皆上ニ向フ後實ヲ結ブ形林檎ニ似テ大サ六七
分許秋ニ至リ熟メ赤シ又黃色ナル者アリ內ニ
核アリ牽牛子ノ如シ藥ニハ核ヲ去リ肉ヲ用ユ
二種喬木ニナル者アリ高サ二三丈或ハ叢生メ
二丈許ナルモアリ是ヲオホサンザシト呼ブ葉
大ニメ形梨ノ葉ノ如ク七岐九岐ニメ鋸齒アリ
互生ス枝梢ニ花ヲ開ク形山楂ノ花ニ同メ數十
百簇リテ傘狀ヲナス實形モ山楂子ニ同メ熟メ
赤シ又黃色ナル者アリ是羊扒子ナリ

菴羅果

一名 王城菓 菴羅迦果 花曆百詠 羅迦果 食物本草 和産詳ナラズ世ニ安蘭樹ヲ以テコレニ充ルハ穩ナラズ安蘭樹ハ和州多武峰大織冠ノ御廟ノ旁ニ一株アリ是ハ鎌足公ノ御子定慧和尚如唐ノ時鎌足公ノ薨去ヲ聞玉ヒ五臺山ニ登リ此種ヲ採リ十三重ノ塔ニ用ユルト材木トヲ攜テ歸朝アリテ栽ラレシナリ實曆癸酉ノ年ニ至ツテ千八十年ナリ原木ハ山谷中ニアリ今廟旁ノ者ハ樸樕ニ接タルナリト云形狀樸樕ト同ジ葉ノ形モ異ナラズ三月ノ末淡紅花ヲ開ク又樸樕ト同シ實ハ樸樕ヨリ小ニメ香味微シク異ナリ內ニ黑核アリ地ニ下メ生シ易シ亦枝ヲ壓スルモ可ナリ故ニ今花家ニ多シ俗ニ實ヲ用テ痰及膈症ノ藥トス漢名詳ナラズ世ニ安蘭ノ音菴羅ニ近キ故ニ誤リ混ズルナリ

柰

ナイ 和名鈔

アカリンゴ

ベニコヽ 同上

一名 菴羅 品字箋 頻菓 三才圖會 平波 典籍便覽 苹婆 汝南圃史

蘋蒲 同上 貧婆 花曆百詠 沙果子樹 救荒本草

嘉實 行厨集 浮朱 同上

相思果 同上 火刺實 物理小識

花紅 汝南圃史 救荒本草 三才圖會 事物異名 物理小識 本經逢原 等ニハ林檎ノ一名トス 答遽 通雅

林檎ノ種類ニメ、寒國ニ生ス故ニ加信奥羽ニ多シ他處ニ移シ栽ユルモ活ス形狀林檎ニ似テ葉細長シ花ハ林檎ニ同シ熟メ内外共ニ深紅ニメ柔軟ナリ薄ク切リ日乾シ遠ニ寄セ菓ニ充ツ實ノ形林檎ト同キアリ又小クシテ微長ナルヒアリ皆熟メ全ク鮮紅ナリ林檎ノ熟メ半紅ナルニ異ナリ 聯珠果 事物紺珠

林檎

リンゴウ 和名抄 リンゴ アヲリンゴ 加州

一名花紅 本經逢原 物理小識 汝南圃史 救荒本草ニハ奈ノ一名トス

青李 事物異名 林家果 同上 文林 通雅

文林果 花曆百詠 文官果 同上 蜜果 群芳譜

冷金丹 同上 淋漓 名物法言 水精圃 事物紺珠

金彈丸 同上 聯珠果 廣群芳譜 事物紺珠ニハ李ノ一名トス 金櫻子 金櫻子條下核ノ名

月臨花 同上花ノ名 靚客 事物紺珠同上 金櫻子 同上

唐山ニハ品類多シ汝南圃史ニモ蜜林檎花紅林檎水林檎金林檎操林檎轉身林檎ノ六種ヲ載ス

本邦ニテハ只一種ノミ木ハ丈餘ニ至リ枝柔ニ

メ廣ク繁茂ス春新葉出テ後三月花ヲ開ク葉ハ
形揩ニメ細鋸歯アリ花ハ五瓣ニメ大サ一寸許
數蕚簇リ開ク白色或ハ淡紫ヲ帶ブ花後實ヲ結
ブ大サ一寸許正圓ニメ綠色光リアリ六月ニ熟
ス其頭半紅色トナル內ニ黑子アリ梨核ノ如シ

柹

カキ　和名
鈔

一名 赤實果　典籍便覽　凌霜長者在田　凌霜侯　同上

珍柹　事物異名　火柹　圓花　共ニ同上　金虬卵　蔬菓爭奇

頽虬卵　名物法言　七奇果　同上　金液漿　事物紺珠

火傘　同上　軟柹　雙魚牘

品類多シ和產二百餘種アリ集解ニ載スル所ハ
少シ蘇頌ノ説ノ紅柹ハゴショヨガキ一名コ子リ
ガキ　大和ガキ元來和州五所ト云地ヨリ出ル
者名產ナリ故ニ五所ガキ尼大和ガキ尼云フ今
ハ地名ヲ改テ五瀨ト云其柹形扁ク大ニメ四ツ
ニ筋アリテ四角ニ見ユ蔕モ四角ナリ故ニ一名
方柹　事物紺珠　方蔕柹　汝南圖史　此柹核少シ上品トス
黃柹ハオムロガキ一名スキトヲリ大坂大サ二
寸許ニメ竪ニ微シ長ク熟スレハ皮黃色ニシテ
白粉アリ京師御室ノ地ニ多シ故ニ名ク朱柹
ハチヨボガキ一名チヨボイ　チヨツボリ形小

ク一寸許ニメ色赤シ一名火珠鎮江府志　柹柿ハキザハシ軟棗ハシナノガキ即君遷子ナリ共ニ次ニ本條アリ　宗奭ノ説ノ著蓋柿ハヱンザガキ一名シウタガキ越中ニテヱンゲガキ形朱柿ヨリ大ニメ蒂ノ處肉周リニ出デ丶圓座アルシキタルガ如シ故ニヱンザガキト云形ニ圓ナルト微長ナルト二種アリ圓ナル者ハ初澁ク熟メ甘シ　牛心柿ハフデガキ一名フテゴ子リ　ヲソゴ子リ　紀州長サ二寸半許濶サ二寸弱ニメ頭尖リテ筆頭ニ似タリ是キザハシノ内ニテ青キ時ヨリ澁味ナク食フベシ十月ニ出

ヅ蒸餅柿ハヒラゴ子リ是大和ガキノ一種大ニメ扁ナル者ナリ味澁キ者多シ　塔柿ハミノガキ即漆柿ノ中形長大ナル者ニメ濃州ノ名産ナリ皮ヲ去リ乾メ白柿トナシ蜂谷ガキト云蜂谷ハ濃州ノ地名ナリ此柿尾州ヨリ獻上アリ又藝州ヨリモ白柿ヲ出ス西城ガキト云西城ハ備後ノ地名ナレ共藝州ヨリ獻上アリ西城ガキノ中至テ大ナルヲ祇園坊トテ祇園坊ト呼フ者メ彼地ニモ少シト云他國ニテ祇園坊ハ皆西城ガキナリ乾柿ノ白粉ヲトリ藥用トス柿霜トハ他粉ヲ著テ僞ル者ハ蛭ミ易シ　時珍

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38
ガラス使用

乾當作漆

ノ説ノ烘柿ハ乾柿ノ青キ者ヲ採リ皮ヲ去ラス稻草ニ包ミ器ニ入レ置キ熟スルヲ云故ニツツミガキト呼フ又酒樽中ニ入テ熟スルモアリ故ニタルヌキ勢州ト呼フ又スボガキ豊後ツトガキ筑前ノ名アリ白柿ハツルシガキ　ツリガキ枝ガキヲシガキ即蜂谷ガキ西城ガキナリ一名釣柿武部志行厨　烏柿ハフスベガキ一名アマボシ漆柿ノ皮ヲ去リ竈上ニツリ置キ黑ク熟スルヲ云　醂柿ハサワシガキ漆柿ヲ灰汁ニ浸シ或ハ水ニ浸シ澁味ヲ去タルヲ云肉柔ニ爛テ皮硬シ十月ニ多シ故ニ京師ニテ

八十夜ガキト云　如木鼈子仁ト云ハ大和ガキノ核ヲ云他柿ノ核ハ長メ相似ズ　如楪ト云ハ大和ガキヲ云　八稜稍扁ト云ハ八百屋ガキ　タカノセ播州　ヤツミゾガキ石見形大和ガキヨリ小ク色黃ニメ豎ニ八稜アリ　鹿心ハ鹿心柿ナリ俗名イノキモ一名フデガキ石州人丸ノ祉ノ旁ニアリテ名産トス牛心柿ノ形ニシテ最小ナリ　折二錢ハ三錢ニ代ヘ用ユル錢ナリ三錢ニ代ユルヲ折三ト云　猴棗ハサルガキ一名ヤマガキ即漆柿ノ形小ニシテ數多ク簇リ生スル者ナリ故

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38　ガラス使用

ニセンナリガキ肉云皮ヲ去テ乾柿トナスヲコロガキト呼ブ城州宇治ノ名産ナリ

柿饊カキヅキ一名カキイリコ讃州カツゴ筑前

漆柿ノ熟シタルヲ用糯米粉ヲ雑ヘ搗テ餈(モチ)トスルヲ云又漆柿ノ未熟ナルニテ製スルハ蒸シテ搗クトモ云

柹柿

一名樹頭紅鎮江府志　赤棠柹群芳譜

漆柿一名凍柿豊後府志　青柿豊後府志　油柿飯山農政全書　集解ノ説ハキザワシ也未ダ熟セズ青色ナル時ヨリ澁味ナク食フベキヲ云フ品類多シ釋名ノ説ハシブカキナリコレヲ漆柿トモ云俗名アヲサ一名アヲソ此ニ品類多シ未ダ熟セサル時搗テ汁ヲ取ヲ柹漆トモ云一名柿油古今秘苑柿膠博聞類纂

君遷子

シナノガキ　サルガキ同名アリ　スバガキアリ

ヒイナガキ若州　ビンボガキ筑前

シナラガキ越中　シイナラガキ讃州

一名櫰棗典籍便覽　牛乳柿救荒本草　牛乳子廣東新語

牛嬭子大明一統志　椐櫾子正字通

樹葉共ニ尋常ノ柿ニ異ナラズ實小ニメ金棗ノ如ク十月ニ至テ熟ス黄色ニメ味甘シ皮共ニ乾

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38
ガラス使用

枷トナスベシ内ニ核アレ氏甚小ニメ胡麻ノ如シ下種スベカラズ故ニ接ヲ分ツ一種實ノ形正圓ニメ大サ金彈ノ如キアリ ヤメガキ仙臺ト云一名ブドウガキアヤガキ東國メメガキ佐渡ヤヤガキ大和本草ヤヤシブ同上コレ丁香柿ナリコノ柿ハ枝ニ多ク簇リテ蒲萄ノ如シ熟メ黃色内ニ核多シ

安石榴

イロタヽ古名ザクロ ジヤクロ

一名阿措酉陽雜俎後集 石阿措事物異名 安榴

寶珠共ニ同上 塗林書蕉音蕉 百子甕清異錄

金罷群芳譜 紫房長研名物法言 珠實行厨集 朱實紅膚事物紺珠 玳瑁殼 紅瓠囊 紺囊 蚌珠 銀礫 玉房 村客紫 嬰粟共同上 石醋花曆百詠 花一名榴花秘傳花鏡 火珠尺牘雙魚 剪紅綃名物法言 紅巾事物紺珠 紅裙 丹葩上共同

樹ハ高サ丈餘枝四方ニ廣ク繁リ木ニ節多メ古木ハ異形ニナリテ百日紅ノ如シ春新葉ヲ生ズ形細長クメ兩對ス梅雨中花ヲ開ク單葉重葉千葉アリ單葉ナル者ハ實ヲ結フミザクロト呼ブ山東通志ニ果石榴ト云千葉ナル者ハ實ヲ結バ

ズハナザクロト呼フ山東通志ニ花石榴ト云
其花深紅色ナル者ハ常品ナリ又白色淡紅色黄
赤色アリ唐山ニハ紫花モアリト云花後實ヲ結
フ秋ニ至リ熟シ自ラ裂ク内ニ子アリ紅色ナル
者ハ常品ナリ色白キ者ヲシロザクロト云崇禎
ノ説ノ水晶石榴ナリ味甘メ上品ナリ一名水精
粒事物紺珠玉榴泉州府志又紅子ノ者ニモ甘酸ノ二種ア
リ甘キ者ハ核小シ甘石榴ト云一名天漿集解酸
キ者ハ核大ナリ酸石榴ト云一名柴榴泉州府志ニ藥ニ
ハ多ク酸石榴皮ヲ用ユ一種チヤウセンザクロ
アリ一名ナンキンザクロ木ノ高サ尺ニ盈タズ

メ花實アリ肥地ニ栽ユレバ丈許ニ至ル花色硃
ニ赤キ故火石榴ト云海石榴モ同物ナリコヽニ
分テ二ツトスルハ非ナリ九ノ榴ハ不時花アリ
火石榴ハ殊ニ多メ實モ常ニアリ花實共ニ小シ
單葉千葉共ニアリ

橘

カクハ　日本紀
ニハコグサ　カウジ
タチバナ　和名鈔
一名　湘水夫人　事物異名
洞庭佳味　輟耕錄　洞庭霜　書言故事　洞庭霜熟　故事白眉
洞庭仙子　同上
ミカシグサ　古歌
カクダモノ　共同上

洞庭類 同上　霜朱 行厨集　璚精 同上

黄金丸 蔬菓爭奇　宜春果 事物紺珠　金衣

金衣大丞相　星亜

玉局花暦百詠　陸吉 共同上

樹（一名青霧 名物法言）　讓木 璘幾雑志

青皮（一名剔骨香 輟耕錄）

陳皮（一名貴老 輟耕錄）

今夕チバナト呼デ庭際ニ栽ヘ或ハ春盤ニ用ユル者ハ別ニ一種ニシテ古ヘ呼フトコロノタチバナニ非ズメ八閩通志ノ猴橘也形金柑ヨリ微大ニメ皮ノ皺粗ク柑（ミカン）ノ如シ本草或ハ醫書ニ橘ト云フ者ハ皆カウジ類ノ總名ナリ柑ハミカン類ノ總名ナリ橘ト柑ト種自ラ別ナリ本邦國史類ニ柑子ト云ハミカンノコナリ橘ヲカウジト呼フハ今ノ俗名ニメ古名ノ柑子（カウジ）ニ非ス集解ニ引ク所ノ橘譜ハ百川學海中ニアリ橘錄ニ作ル今ヨヽニ其略ヲ載セリ橘ハ和漢共ニ品類多シ和産アリテ漢名詳ナラサルアリ漢名アリテ和産詳ナラザルアリ凡ソカウジ類ハ皮薄ク甚タ柑皮ヨリ皺細也黄橘ハシロカウジ一名シラワカウジ橘類ノ上品ニシテ遠州白輪（一ニ白和ニ作ル）ヨリ出ス名産ナリ形柑ヨリ大ニメ皮薄ク淡黄

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38
ガラス使用

色ニメ光リアリ味甘クメ柑ノ如シ城州玉水ニモアリ京師ニ栽ユレハ形味共ニ變ズ寒ヲ畏ルル故ナリ朱橘小而色赤云云ハアカカウジ柑ノ大サニメ皮ノ色赤ク美シ一種漢種九州ニ多シ形大ニメ柚ノ如シ皮ノ肌ハ柑ヨリ密ニシテ皮厚ク熟メ色赤シ穰味甘シ核甚少ク全クナキ者アリ方言トウミカント呼ベ𠮟ミカン類ニ非ス京師ニ栽ユル者ハ形小ニ變ス今舶來ノミカンヅケハ皆コノ朱橘ナリ汝南圃史ニ藥橘ト云琉球ニテハ桔餅（キッピン）ト云本邦ニテモ製ス朱橘一名染血汝南圃史　同上　綠橘ハ青色ノ時ヨリ食フニ堪ユ朝鮮ヨリ來ル和ニテアヲミカント呼ベ𠮟柑ノ類ニ非ズ乳橘ハ詳ナラス一名漳橘橘錄　塌橘ハ大ニメ扁キヲ云フ和産詳ナラス包橘ハ今春盤ニ用ユルカウジナリ形柑ヨリ小ク皮薄ク淺黃色肌細ニメ光リアリ縱ニヒダアリテ穰ノ數外ヨリ見ルベシ是カウジ中ノ下品ナリ　綿橘ハ詳ナラス　沙橘ハ橘錄ニ云取細而甘美之稱或曰種之沙洲之上地虛而宜於橘故其味特珍然邦人稱物之小而甘美者必曰沙如沙瓜沙蜜沙糖之類特方言耳トコノ品和産詳ナラザレ𠮟形小ニシテ味甘美ナル者ハ沙橘ト云

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38
ガラス使用

フベシ　油橘ハ詳ナラス大和本草ニタチバナトスルハ非ナリ　早黄橘ハワセノカウジ早クト云フ一名早紅橘　汝南圃史ニ凍橘ハラク熟スル者ヲ云フ一名凍橘　テノカウジ　穿心橘ハ九ソカウジ及ミカンノ扁大ナル者皮ヲ去レバ中心ニ穴ノ透リタルヲ穿心ト云　汝南圃史ニ匾橘一名穿心橘ト云匾橘ハ即チ塌橘ナリ此説従フベシ穿心橘ヲ橘錄ニハ軟條穿心一名女兒橘ト云荔枝橘ハ皮ニイボ多ヲ云カサミカン　カサ柚ト呼フ例ニメ下品ノカウジナリコノ外品類多シ皮ヲ藥用トス青皮陳皮共ニ橘皮ナリ今柑皮ヲ代用ユルハ非ナリ柑皮ハ別ニ主治アリ千金方ニ甘皮ト云ハ柑皮ナリ藥舗ニカウジノ青キ皮ヲ乾タルヲ橘皮トスレ眞ノ青橘皮ナリヨノ中ニ拘橘ノ皮ヲ雜ユルアリ撰ブベシ橘ノ熟メ皮ノ色黄ニナリタルヲ陳皮トス是眞ノ黄橘皮ナリ又紅皮毛云フ皆陳久ナルヲ良トス故ニ陳皮ト名ク朱橘ノ皮ヲ良トスレ毛此品稀ナル故黄橘ノ皮ヲ用ユ是モ多カラザル故包橘ノ皮ヲ代用ユルモ佳ナリ陳皮ノ白ヲ去ヲ橘紅トモ云フ船來ノ青皮陳皮共ニ僞雜多シ宜シク撰フベシ柑柚橙ノ皮雜レリ古渡ノ青皮ニ四ツニ切テ乾タルアリ附方ニ

謂ユル四花青皮ナリ一名蓮花青皮本經又古渡ニハ化州老井ト楷書ノ印ヲシタルモアリ化州ノ朱橘ハ名産ニメ橘皮トナシ賣ルヿ廣東新語ニ出ツ幼幼集成ニ化橘香ノ名アリ又青皮陳皮共ニ白ヲ去リテ渡ルモアリ和産ノ陳皮ハ皆柑皮ニメ眞物ニアラズ

増ウジユキツト呼モノアリ大和本草ニ其葉蜜橘ニ似テ薄小ナリ其實ノ肌蜜橘ニ似タリ大サモ亦同ジミカンヨリ厚シ味モ亦蜜橘ニ似タリ皮ノ裏柑ノ如ク蜜橘ヨリ薄シ皮ノ味ハミカンニヲトレリ其色ミカンヨリ赤シ二三月ニ至リテ味醐ヨシ土州ヨリ出ヅヨレヲ日本ニテ温州橘ト稱ス本草ニ橘譜ヲ引テ柑橘温州ノ者上トスル事ヲ云ヘリ九中華ノ書ニ記ス所ノ品類トモ本邦ニ在ル所ト同キアリ不向アリ橘類ナドモ各有無異同アリト云ヘリ

桃洞遺筆ニ云盧橘ハ往昔ヨリ枇杷或ハ金橘ノコトヽス竝ニ誤ナリ宋ノ王十朋ガ會稽三賦ノ註ニ曰上林賦曰盧橘夏熟黄甘橙楼盧黑色也盧橘出建安有爲枇杷之説者既言盧橘夏熟又言枇杷燃柿豈用之重複邪廣州記盧橘皮厚大如甘酢多至夏熟土人呼爲壺橘則非枇杷矣明ノ楊升庵

三井學古館藏

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38　ガラス使用

文上脫之字

文集ニ曰上林賦盧橘夏熟注不言何物近注唐詩三體者特爲枇杷世皆宗其說然予觀上林賦又有枇杷橪柿文不應重出也偶閱吳錄云朱光祿爲建安郡中庭有橘冬月樹上覆裹之至明年夏色變青黑味絶美此卽盧橘盧黑也此說近是ヨレニテ枇杷又金橘ニアラザルヿヲ知ベシ盧橘ハ一名壺橘見上夏橘條下金橘給客橙魏王花木志和名ナツミカン

ト云形乳柑ニ似テ圓ク冬月尚綠ニシテ味酢シ春ノ末黃色トナル故ニ紀州有田郡湯淺ニテハルミカントト云夏ニ至レバ其皮微シ黑色ヲ帶テ煤フソケタルガ如シ故ニ盧橘ト云香味甘美ナリ有田郡處々ニ多ク產ス又村瀨乾德ガ南海包譜ニ曰盧橘是柑類也而曰之橘猶金柑有金橘之名不嫌同類互呼也

柑

ミカン

一名洞庭長者事物異名　平帶　穰侯　共同上

金囊行厨集　瑞金奴群芳譜　瑞聖奴事物紺珠　金輪藏

洞庭霜　甘心氏　木蜜同名アリ　水晶毬

金苞　青華　朱實　楚梅　共同上

柑ハミカン類ノ總名ナリ品類多シ皆暖地ノ產ニメ寒國ニハ育シ難シ紀州ノ產ヲ上品トス其

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38　ガラス使用

獻上ノ柑ハ有田ノ産ナリ京師ニテハ好柑ヲ何レニテモ皆紀伊國ミカントイヘリ呼ベル眞ノ紀伊國ミカンハ有田ノ産ノミニメ即集解ノ乳柑ナリ形大ニメ柚ノ如ク皮モ常柑ヨリ厚メ肌粗ナリ皮内ノ白脈少クメ皮ト穰ト白ラ分離ス味甘メ酸味少シ核少ク全ク核ナキ者モアリ丸ソノ形ナリ乳柑ト名佛蘇柑八閩通志生枝柑ハ詳ナラズ枝ニ久シク留置ルトヲ云海紅柑ハジヤガタラミカン大サ三四寸或ハ二寸餘皮赤ク厚ク肌細ニメ穰甘シ暖地ニ非ザレバ育セズ今世ニ朱欒（ザボン）ヲジヤガタラミカント呼ブ者ハ非ナリ洞庭柑甜柑共ニ詳ナラズヲ云下品ノ稱ナリ一名乾柑汝南圃史朱柑ハベニミカン皮赤クシテ美ハシケレ𠮟味酸クメ食フベカラズ四國九州ニ多シ一名猪肝酢南支柑同上饅頭柑ハ莖ノツクトコロニツヾミアルヲ云下品ノ小柑ニモ此形アリ總メ饅頭柑ト云黄淡子ハ詳ナラズ枸櫞ノ一名トスル説モアリ又塌橘ノ一名トスル説モアリ

橙

クヂンポ

香橙（一名）蜜橙（秘傳花鏡）　天春事物異名　江南珍味　同上

護霜（事物紺珠）　金橙（行厨集）　壓橘　同上　振群芳譜

臭橙（一名）蟹橙（秘傳花鏡）

橙ニ香橙臭橙回青橙ノ分アリ本條ハ香橙（群芳譜）

ヲ指ス今ノクヂンポナリ其形大サ柚ノ如シ皮

ノ厚サモ同レ肌細ニメ熟スルニ遅シ正月ニ皮

共ニ食用ス唐山ニテハ皮ヲ用テ魚鮓中ニ入ル

故ニ金鑾玉鱠ノ語アリ本邦ニテ古ヨリ橙ヲ

ダイダイト訓スレ𪜈ダイダイハ皮ニ臭氣アリ

テ味苦ク食用ニ堪ヘズソノ形ハクヂンポヨリ

大ニメ皮肌細クメ其蒂二重ナル故俗ニダイダ

イトニ又冬熟メ黄色ニ變シ春ニ至レバ綠色ニ

回リ幾年モ如此年ヲ經テ落ズ形大ニナル故ダ

イダイト名クトニ因テ漢名回青橙ト云八閩逼

志ニ出ツ九州ニテハ春ニ至リテ穢ヲ擦リテ醋

ノ代トス又一種カブストテアリ今ダイダイト

呼ブ者多ハヨソノカブストナリ形狀ハダイダイ

ニ異ナラズ只帯一重ニメ重ナラズコレ祕傳花鏡ニ謂ユル臭橙ニメ時珍ノ説ニ一種氣臭トテ云者ナリ此モ皮苦ク食用ニ堪ヘズ蚊ヲ熏ルニ用ユ故ニカブスト呼ブ今ハコノ未熟小ナル者ヲ乾メ枳殻トナシ賣ル

柚

和名　ユウ　ユズ　筑前　イズ　雲州

ポンユ　阿州　モチユ　同上　カウトウ　中國

一名大橘　大和州志

柚ハ諸國ニ多シ寒國ニ多シ寒國ニモ育シ冬間食用トス色黄白皮厚メ肌粗シ一種ハナユアリ樹小ク實ハ

柑ノ大サニメ皮ニ疣多シ樹ニアリテ久シク落ザル故トコユ或ハジヤウユ色青キ時皮ヲヘギテ酒食ノ香氣ヲ助ク又花ヲモ用ユ故ユハナユノ名アリ實熟スル者ハ食用トセズ是廣東新語ノ邏柚ナリ時珍ノ説ニ小者如柑如橙トモ云ハ常ノ柚ナリ大者如瓜如升トモ云ハザボンナリ筑前ニテザンボトモ云土州ニテジヤボトモ云京師ニテジヤガタラミカントモ云此ハジヤガタラ柚ノ誤ナリ大サ酬瓜ノ如ク形樽ノ如シ本狹ク末廣シ色黄白肌粗ク柚ノ如シ皮ノ厚サ六七分ニメ色白シ穰モ白メ皮共ニ至テ苦レ

穰中ノ長粒味酸シ沙糖ヲ加テ菓トス是朱欒ナリ一種香欒アリコレモ九州ニテザンボト云一名ザンポウ豫州トウクヮンポ日州寒地ニハ育シ難シ四國九州ニ多シ形圓扁大サ六七寸肌細ニ黄色ニメ微綠ヲ帶フ香氣多シ皮厚サ六七分ニメ白シ穰ニ紫色ト白色トノ二種アリ紫色ナルヲ上品トス粒ノ味甘シ筑前ニテ内ムラサキト云白色ナル者ハ粒味酸ク下品ナリ此外形狀異ナル者數品アリ總テザボント呼フ

枸櫞

ニルブシュカン

一名黄淡子北戸錄外ニ說多シ

佛手柑一名飛穰通雅　佛指香櫞八閩通志

佛爪香圓　花柑共同上

枸櫞ト佛手柑ト二物ナリ共ニ暖地ノ産ニメ寒國ニハ育シ難シ佛手柑ハ冬月窖ニ入養フトイヘ𠮟實ヲ結バズ香櫞ハ實ヲ結ビ易シ二種共ニ葉ハ木樨（モクセイ）葉ニ似テ鋸齒ナク香氣アリ柑橘橙柚ノ類ハ皆葉ノ本ニ小葉アリ此二種ハ小葉ナク互生ス樹ニ刺アリ枸櫞ノ實ハ柚ニ似テ微長肌細ニメ香氣多シ熟メ黄色内ハ白色ニメ穰核共ニナク蘿蔔（スイバ）ヲ切ルガ如シ横ニ薄ク切リ沙糖ニ

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38　ガラス使用

指亦間脫柑字

漬タルヲ佛手柑漬ト云秋橾春橾ノ二品アルヿ
般山志ニ見タリ佛手柑ハ俗ニ手ブシユカント
呼フ實ノ形長大ナリ肌粗メ柚ノ如シ熟メ黃色
香氣多シ本ノ方ハ圓ニメ柚ノ如シ牟ヨリ末ハ
細ク分レテ人ノ指ヲ列ヌルガ如ク十餘指アリ
初ハ指ノ末内ニ曲リ後ニハ直シ切レバ内ノ色
白メ穰核ナシ廣東新語ニ其狀如人手有五指者
曰五指柑有十指者曰十指亦曰佛手柑有單拳有
合掌不一ト云本經逢原ニハ枸橾ヲ柑橾ニ作リ
二物トス一説ナリ曰柑橾舊作枸橾字形相似之
誤柑橾乃佛手香橾兩種性味相類故綱目混論不
分蓋柑者佛手也專破滯氣今人治痢下後重取陳
年者用之但痢久氣虛非其所宜橾者香橾也彙破
痰水近世治效歟氣壅亦取陳者除去穰核用之庶
無酸收之患

増集解　髪虛　品字箋云髪俗以爲實之對緊之反

金橘

ヒメタチバナ　キンカン　通名

一名　小木奴　事物異名　洞庭異種　同上　羊矢橘　閩書

雞橘　北戸録　瑞金奴　秘傳花鏡　群芳譜

金丸　行厨集　珠顆　事物紺珠　一名トス　彈柑　松江府志　同上

小木ニメ多ク實ヲ結ブ葉ハ柑ニ似テ小シ五月

異名事物轉倒

ニ白花ヲ開キ實ヲ結ブ冬熟シ春ニ至ル大サ五分許ニメ正圓ナリ皮共ニ生食シ又煮テ食フ一種形長メ棗ノ如キ者アリ是ヲ金棗（オカンゾ）（花暦百詠ト云一名牛嬭柑（秘傳花鏡）牛嬭金柑（波南圓史）本經逢原ニ金橘形如彈丸金柑形如牛奶ト云ハ誤ナリ

集解　山金柑ハ一種形小ナル金柑ヲ云

增釋名　盧橘　詳ニ橘ノ條下ニ辨ス

枇杷

ビハ　和名抄　ビヤ　本草類編遐

一名蠟兒　典籍便覽　蠟兒　清異錄　炎果　異名事物

俗客事物紺珠　夏果　金珠　上林　共同上

花　一名賁雪　名物法言

葉　一名無憂扇　輟耕錄

木久シキヲ經ザレバ實ヲ結バズ故ニ俗ニ栽シ人死セザレハ實ヲ結バズト云葉冬ヲ經テ枯レズ形長大ニメ犬掛葉ノ如ニメ鋸齒細クメ厚ク背ニ褐毛アリ藥ニハ毛ヲ去リ用ユ冬月枝梢ゴトニ二三寸ノ穗ヲ出シ小白花ヲ簇生ス採テ瓶花ニ供ス唐山ニテハコノ花ヲ欵冬花ニ僞ルト云唐山ニ欵冬少キ故ナリ花後實ヲ結フ五月ニ至テ熟ス正圓大サ金柑ノ如ク熟メ黃白色微毛アリ唐山ニハ白色ノ者アリト般山志ニ云ヘリ

皆一枝ニ二三十簇リテ葡萄ノ如シ肉少ク核大ナリ核ノ形龍眼核ノ如ク栗殻色ニ核ノ者多ク獨核ノ者ハ少シ獨核ノモノヲ金蜜罐（飯山ト云志）ト云唐山ニハ無核ノ者アリ集解ニ無核者名焦子ト云再ビ接換スル時ハ無核ニナルト祕傳花鏡ニ云リ接ガズメ自然ト肉多ク核小ニメ山椒ノ大サナルヲ椒子枇杷ト名クト汝南圖史ニ云リ上品ナリ枇杷ハ和漢共ニ夏熟ス中山ニテハ正月ニ熟ス傳信錄ニ枇杷與中國無異形略長如棗元旦食新爲百果先ト云此核和ノ方書ニ巴實ト名ク一核ノ者ヲ用ユソノ形正圓ナリ唐山ニテハ圓核ヲ用テツリヤヒ人形ノオモリトス故ニ核ヲ定風珠（花曆百詠）ト名クツリヤヒ人形一名ミヅクミ人形（ヤノスケ京ハリヤヒ人形伊州ト云此外方言多シ本經逢原ニ其核大寒而伐肝脾以之同落蘇入麪醬則色青翠同蟹入鍋煮則至熟不赤性寒走肝可知ト云

楊梅

ヤマモヽ

一名楊家果（事物異名）　楊氏子（龍睛）　火實（共同上）　楊果（閩人）　鸐頂紅（蔬菓爭奇）　楊家之果（共同上）　鸐頭紅（事物紺珠）　金丸（行厨集）

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38　ガラス使用

曹公（共同上）

日精

庭院ニ多ク栽ユ自生ハ暖國ニ多ク寒地ニハ少シ木ハ大ニメ聳ヘ高ク或ハ四旁ニ婆娑ス葉ハ細長ク瑞香葉ニ似テ粗キ鋸歯アリ深綠色冬凋マズ春葉間ニ黃白色ノ花ヲ著ク長サ六七分枡ノ花ニ似タリ別ニ實ラ生ス形苺子（チゴ）ノ如シ大サ三四分ニメ圓ナリ初メ綠色六月ニ熟メ紫赤色生食ス味甘シ又鹽藏メ酒（サカ）茗（ナ）トス梅醬ニ漬セバ色赤メ美ハレ炒豆ニ反ストモ又一種熟メ白色ナル者アリシロモト云泉州ノ日根及ビ河州ノ甘南備村ニアリ形大ニメ味優レリ漢名水精楊梅（五雜組）釋名ノ註ニ白楊梅爲聖僧ト云フ是ナリ汝南圃史ニ聖僧梅ニ作ル木皮ヲ藥トス楊梅皮ト云俗ニモヽカワト呼フ染家ニハ褐色ヲ染ムルニ用ユ然レ共布帛ヨハクナルト云京師ニハ北山及江州ヨリ多ク出ス

櫻桃

ユスラムメ　ユスラゴ　京

エリサン大和

一名朱桃（事物異名）石蜜　麥英　麥甘（共同上）

朱英（秘傳花鏡）梅桃（八閩通志）玉桃（同上）牛桃（事物紺珠）

朱星　瓊液（共同上）英桃（群芳譜）丹砂顆（蔬菓爭奇）

楔桃 汝南圃史　朱茱 證類本草　伊士个叱 郷薬草

庭際ニ栽テ花ヲ賞ス自生ナシ二三尺ノ小木ニテモ花實アリ大ナル者ハ丈許ニ至リ枝條繁茂ス春末葉ノ未タ出ザル先ニ蕾ラ生ス淡紅色ニメ彼岸ザクラノ蕾ノ如シ葉ノ出ル時花盛ニ開ク色白ク形梅花ノ如クニメ小ナリ蔓ハ櫻花ノ蔓ノ如シ葉モ櫻葉ニ似テ短ク皺紋鋸歯及ビ微毛アリ實ハ五月ニ至テ葉間ニ紅熟ス形正圓大サ四分許郁李ノ子ニ似テ微シ早ク熟ス味酸シ小兒採リ食フ内ニ小核アリ下メ生シ易シ三年ヲ經テ花實ヲ生ズ秋ニ至テ葉枯レ落ツ唐山ニハ品類多ク集解ニ云リ和產ハ然ラズ

増 藥性奇方云凡煮諸肉但入櫻桃葉同煮其肉易爛

山櫻桃

ヤマザクラ

一名 棣子 急就篇

山ニ自生アル故ヤマザクラト呼ブ市中ニ種テ花ヲ賞ス諸櫻ヨリ早ク開ク單葉ニメ落易シ數少キヲヤマザクラト云花多ク簇リ開ヲヨシノザクラト云花小ナルヲチゴザクラト云共ニ花後實ヲ結ブ形正圓三分許長莖下垂ス初メ

綠色熟メ赤色或ハ黑色兒童サクラボント呼ブ
木皮和方ニ多ク用ユ藥舖ニサクラノ皮ト云樺
皮トハ別ナリ九ソ樺櫻ノ類皮ノ條理横ニメ他
木皮ノ條理竪ナルニ異ナリ山櫻桃ヲ大和本草
ニニハザクラト訓ズルハ非ナリニハザクラハ
多葉郁季又千葉郁李ト云又本經逢原ニ櫻桃一
種小者名山櫻桃ト云ハ非ナリ集解ニモ數說ア
リ時珍ノ說ニ葉長尖不圓ト云ヲ以テヤマザク
ラトスベシ唐山ニテハ櫻ヲ櫻桃ニ混ズルコト多
シ名花譜ニ說ク所ノ櫻桃ノ形狀ハ全ク櫻ノコ
ナリコノ外考證多シ櫻ハ明ノ宋景濂ノ詩アリ

(増)櫻ノ考證ハ蘭山先生ノ耋庭小牘ニ詳ナリ

銀杏

イチヤウ木ノ名　ギンナン實ノ名即銀杏ノ唐音ナリ
ギナン筑前

一名仁杏 汝南圃史 白眼 靈眼 共同上 玉果 潛確類書
白杏 事物異名
樹 (一名)公孫樹 汝南圃史 鴨脚 同上
火桑木 通雅 槲 同上 平仲木 正字通
大木ニメ直ニ聳ルコト三四丈梢ニテ枝多キ者ハ
常ノ產ナリ木高カラズメ四旁ニ枝繁ルモノハ

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38
ガラス使用

稀ナリ春新葉生ズ形横ニ廣クメ鴨脚ノ如シ雌雄アルヿ集解ニ云リ葉ノ末岐アル者ヲ雌トス實ヲ結ブ岐ナキ者ヲ雄トス患子ノ殻ヲ帶ル者ニ似タリ熟スレバ肉爛テ臭氣多シ内ニ核アリ色白シ二稜三稜アリ三稜ノ者ヲ雄トス是ヲ三角銀杏ト云烏臼ノ附方ニ出ヅ五福全書ニ曰三稜者有毒ト又六七稜ナルモアリ甚稀ナリ大木ニ瘤ヲ生メ長ク下垂シテ石鍾乳ノ如クナルアリ極メテ長キモノハ丈餘ニ至ル土州方言イチヤウノチヽ又唐山ニテハ銀杏木ヲ顏額ニ用テ甚雅ナリト汝南圃史ニ見ヘタリ

一名核果事物異名　陳倉巨寶　陰平珍果

胡核綱珠　賢者同止

仁一名蝦蟆頌邪代醉編　唐楸子訓蒙字會

山胡桃一名山核桃北戸錄　萬歲子妝臙脂史　楸訓蒙字會

タリ

增汝南圃史云核中有仁可食故曰仁杏今云銀杏似是而一名公孫樹言公種孫始得食吳俗稱靈眼又稱白眼其木用作顏額甚雅又云食銀杏偶毒腹脹者飲冷白酒數杯吐出生若不吐死

胡桃

トウクルミ　チヤウセンクルミ

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38　ガラス使用

眞ノ胡桃ハ韓種ニメ世ニ少シ葉オニグルミヨリ長大ニメ核モ亦大ナリ一寸餘ニメ皺多シ故ニ仁モ大ニメ皮多シ本邦ニ多ク栽ル者ハオニグルミナリ略メクルミト云一名オグルミ加州ヲツコロミ東國大木ナリ葉ハ漆葉ニ似テ大キク邊ニ細鋸齒アリ春新葉ヲ生シ夏花アリ栗花ノ形ニ似テ長大ナリ穗ノ長サ六七寸黃白色下垂ス花ハ至テ細ク粟ノ如シ後實ヲ生ス形桃實ノ如ニメ青シ熟スレバ黑色内ニ核アリ甚堅硬ニメ厚シ火ヲ以テ微シ燒ハ皮微シ開ク時刃ヲ入テ破リ仁ヲ採リ食用シヌ又小鳥ニ飼フ一種ヒメクルミ一名メクルミニ加州核薄メ皺少ク中仁採リ易シ集解由陳倉者薄皮多肌ト云者ニメ陳倉胡桃ト名クベシ山胡桃ノ中ニテ仁全ク採レ馬鞍ノ形ノ如クナル故上品トス一種カラスグルミハ越後ノ産ナリ核自ラ開キテ烏ノ口ヲ開クガ如シ故ニ名ク一種奥州會津大鹽村ニ權六グルミト云アリ核小ニメ壓ロ捺子トナスベシ是穴澤權六ノ園中ノ産ナル故ニ名クト云甲州ニモコノ種アリ一種羽州野代ニ形圓大ニシテ殻薄ク手ニテ砕キ仁ヲ出スベキモノアリテツチグルミト云フ

榛

增汝南圃史云胡桃入火中燒半紅埋灰中經三五日不燼

ハシバミ和名鈔

一名蓁栗 逼雅 任城果 名物詁 女贄 同上 得眼 佛國記

榛又樺ニ作リ樺ニ作ル共ニ逼雅ニ出此木庭院ニ多ク栽ユ東北ノ山野ニハ自生多シ高サ丈許冬ハ葉ナクメ小穗ヲ節ゴトニ兩兩下垂ス形蕈撥ノ如ク長サ一寸許濶サ二分許淺褐色ニシテ荊(ハリ)ノ(キ)楊蕾ニモ似タリ春ニ至リ開ク時ハ形長大ニメ黃色ナリ花謝シ三月ニ新葉ヲ出ス形圓ニメ五ノ短尖アリ周邊ニ鋸齒アリ皺紋多シ故ニハシバミト呼フ大サ三四寸互生ス山中ノ自生ハ葉中ニ紫斑アリ實ハ新枝ノ梢ニ生ス大サ茅栗ノ如ニメ圓尖淡白色下ハ薄葉ヲ以テ包ム蓁ハ大ニメ實ハ小シ殼ヲ去レバ內ニ自仁アリ生食スレハ味栗ノ如シ然レ𪜈仁ナキ者多シ故ニ十榛九空ト云 一種ナガハシバミハ山中ニ生ス葉狹長實形長ク橡實ニ類ス凡ソ榛ハ寒國ヲ上トス奥州羽州ニ多シ數品アリ艮ナル者ハ皮薄ク仁多シ唐山ニハ新羅ノ產ヲ上トス今韓種ノ

榛アリ

阿月渾子

フスダシウ　フスダス

和產詳ナラス

昔シ蠻國ヨリ渡ル今ハ來ラス象教皮編附錄ニ阿月渾子柵木實也トアリ云

橡子

カシノミ　セウダメ　志州

カシノキ以下樹ノ名　カタギ

一名圓橡物理小識　橡栗本草蒙筌　橡袁州府志　櫪ノ俗字

橡ハ總名ナリ品類多シ皆木ノ性堅シ故ニスベテ カタギト呼フ庭際ニ栽テボウガシト呼フ者ハ皆血橡ナリ俗ニアカガシト云フ葉ハ形揩ニメ厚ク粗キ鋸齒アリ互生シ冬枯レズ又短葉狹葉ノ數品アリ皆春葉間ニ花ヲ生シ穗ヲナス長サ二寸許黃白色栗花ノ蓉タルガ如シ實ハ別ニ枝梢ニ生ス形圓尖ニメ小ク初ハ青ク堅條多シ熟スレバ黃褐色又大小數品アリ味苦澁ニメ食フニ堪ヘズ木材色赤シ故ニ血橡ト云一種シラカシアリ其材色白シ卽次ノ條ノ鉤栗ナリ

鉤栗

シラカシ

ジダミハ木ノ名
ジザイハ實ノ名
今國名共ニ
倒置ス

一名巢栗 事物紺珠

前條ノ集解ニ謂ユル豝槠ナリ其葉ノ形狹小ニメ柯葉ノ如ク鋸齒アリ實ハ血槠ヨリ微大ニメ苦味少クメ食フベシ材ハ白色ニメ血槠ヨリ強シ又數品アリ

橡實

ツルバミ和名鈔　ドングリ　シダミ奥州　ジダンボウ上野　ジダングリ信州　以上實ノ名　クヌギ　クノギ　クヌニギ豫州　ウツナ同上　ニマキ備中　ジザイ但州　ジザイガシ但州　ウバボウ攝州　以上木ノ名

一名橡栗 通雅　櫟斗 同上　黃栗 物理小識

皂栗 品字箋　斗子 本草滙　杼斗 本草類證

加邑可乙木實 鄉藥本草

殼一名橡碗 品字箋　橡椀兒 訓蒙字會　橡斗子殼 附方

樹一名諸葛木 茹草編　撥擺樹 訓蒙字會　鉢羅樹 盛京通志

五願樹 潛確類書　様 通雅　栩 同上

赤糯木 蠡類本草　枕 品字箋

山野ニ自生多シ栽テ早ク長ズル者故荒廢ノ地ニ多ク栽ユ久シキヲ經ル者ハ高サ二三丈ニメ栗樹ニ似タリ葉細長邊ニ刺アリテ甚栗葉ニ似タリ雌雄アリ メクヌギハ葉形正シカラズ或

ハ多クユガミ或ハ葉ノ末廣シオクヌギハ形正シクメ栗葉ニ混シ易シ皆秋冬ニ至リ葉枯テ落ズ春ニ至リ新葉ヲ生シ夏ノ初葉間ニ花ヲ生ス栗穗ニ似タリ雌ハ枝梢ニ實ヲ結ブ形圓尖ニメ獨顆栗子ノ如シ秋ニ至リ熟シテ黃褐色大サ六七分本ニ林棗アリテ其半截ヲ包其刺粗ク柔ニメ人ヲ刺サス俗ニシヤクシト云一名ヨメノゴキ江戸コメノゴキ勢州ナラガヤ越後ヨメノガウシ上野卽附方ニ謂ユル橡斗子殼ナリ唐山ニテハコノ殼ヲ以テ皂色ヲ染ム故ニ皂斗ノ名アリ本邦ニテモ古ハ衣服ヲ染ムツルバミ色ト云今モ播州ニテ鐵漿ヲ加ヘ皂色ヲ染ムト云宗奭ノ說ニ木堅而不堪充材亦木之性也爲炭則他木皆不及ト本邦ニテモ炭ニヤキテ上品トス池田炭ト呼ブ攝州市倉ニテ炭ニ燒キ池田ニ送リ四方ニ貨ス故ニ池田炭ト云是櫟炭ナリ樹皮ヲ藥用トス和方書ニ土骨皮ト云一名櫪皮　國皮　苦門皮　幽樟皮

增古ハクヌギヲ槲木ニ充ツ非ナリ松岡師モ始ハコノ說ニ從シカ𠮟後ニ改ラレタリ一本堂藥選ニハクヌキヲ樸櫟トス誤ナリ樸櫟ハ槲ノ釋名ニ出ツ用藥須知後編ノ說ニ從フベシ

櫛實

ハヽソノミ　ハヽソ　今ホウソト呼フ　ハヽソ以下木ノ名

ナラ　ホソ和州　ホウ同上

ホウソガシハ　カシ

カシハギ佐渡　マキ雲州

ゴウゾウシバ備前

樹一名青杠楓訓蒙字會　所里眞木郷藥草

喬木ナリ葉ハ櫟ヨリ長大徑リ三寸餘長サ六七寸末廣メ尖リ厚メ粗キ鋸齒アリ互生ス端午ニ糕ヲ兩葉ニハサミテカシハモチト云春新葉生メ後花穗ヲ出ス栗ノ花ノ如ク小シ枝梢ニ實ヲ生ス形苦櫧實ニ似テ大ナリ蒂モ相似タリ木ハ大ナレ𠀋材用ニ堪ス惟薪トナシテ上品ナリ

樹皮ノ藥用トス赤龍皮ト云コト下ニ出ツ世醫クヌギノ皮ヲ赤龍皮トスルハ非ナリ一種オホボウソアリ葉ノ長サ一尺餘商州厚朴葉ニ似テ大鋸齒アリ一種コボウソアリ葉ノ長サ三寸許其實長サ八九分俗ニナガガシト呼ブ一種コナラアリ筑前ニテゴウボウシバト云山中ニ多シ高サ一二尺ニ過ギズ葉ハコボウソニ同シ夏ノ初メ新葉ヲ生メ花アリ實ハ櫟子ニ似タリ枝梢ニ生ス別ニ栗毬ノ如キ者枝間ニ生ス

或ハ單生或ハ簇生其刺柔ニメ人ヲ刺サヽ初メ綠色秋ニ至テ茶褐色是蟲ノ巢ニメ實ニ非ス破レバ内ニ堅キ核アリ綠色ノ時ヨノ核ヲ破レバ内ニ一ツノ小長白蟲アリ褐色ノ時破レバ一ツノ小蜂アリ此巢ヲオホヂノフグリト云同名アリ

名シバフグリ播州サルノモモ同上カラスノフグリ石州ナラゴウ筑前此ノ巢ヲ採リ煎メ黑色ノシタ染トスヨノ木ハ集解ニ謂ユル抱ナリ一名敦落樹肉蔻蓉ノ集解孛落葉鎮江府志

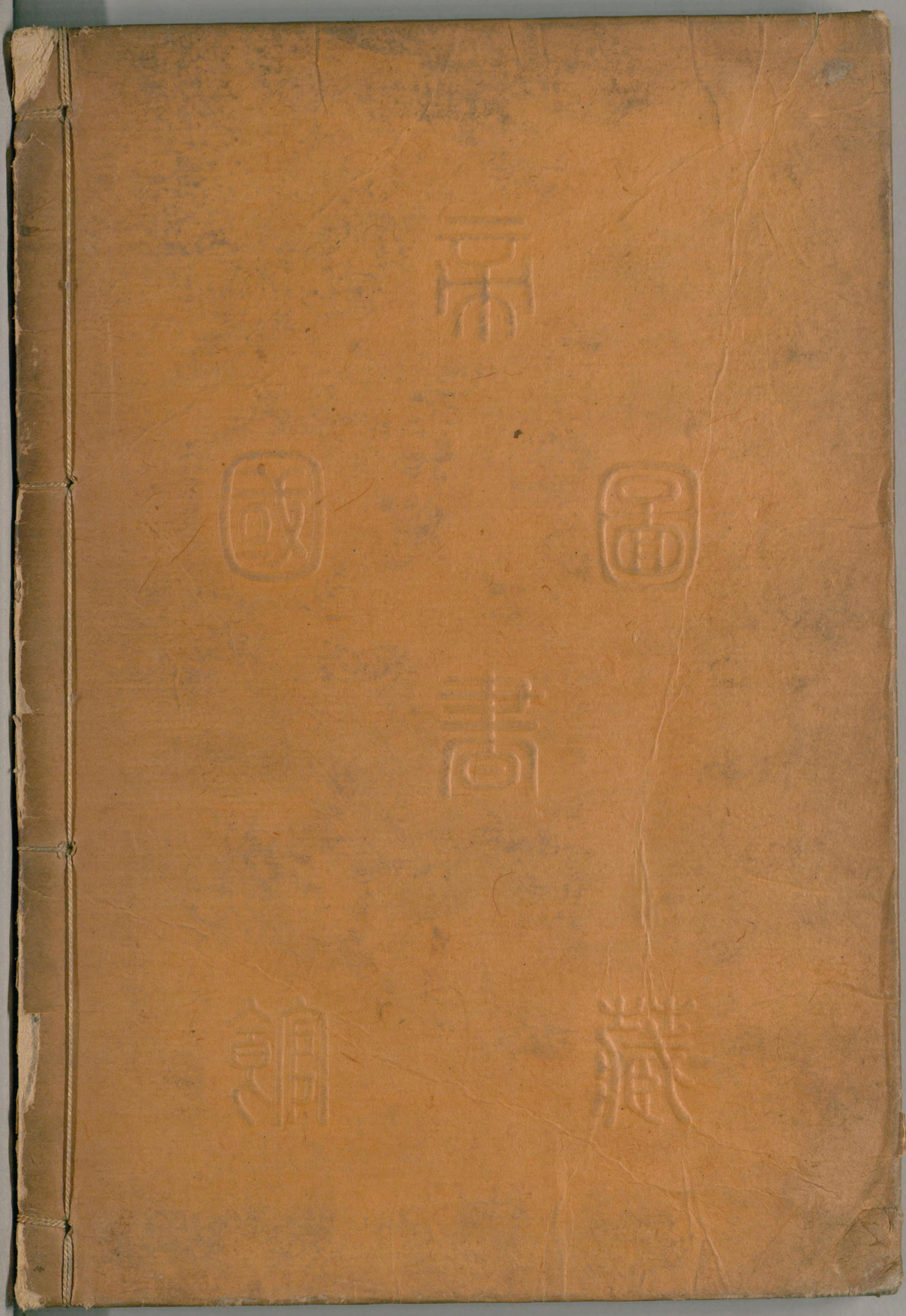
重修本草綱目啓蒙巻之三十一終

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38
ガラス使用

118
36
38

国立国会図書館　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』 請求記号 118-38

ガラス使用



国立国会図書館　　タイトル『重修本草綱目啓蒙 35巻 』　請求記号 118-38

ガラス使用